№ 55
ოთხშაბათი 13 მარტი, 1902 წ.

1877—1902

ИВЕРІА

№ 55
ოთხშაბათი 13 მარტი, 1902 წ.

ბიბლიოთეკა
ტფილისი.

რედაქცია
ნიკოლოზის ქუჩა, № 21
ტფილისი.
გაზეთის დასაბარებლად
და განცხადებათა დასაბეჭდად
უნდა მიმართონ რედაქციას და წერა-კითხვ. გამავრც.
საზოგადოების კანცელარიას.

გაზეთი ღირს:

თვე	მან.	კ.	თვე	მან.	კ.
12	10	—	6	6	—
11	9	50	5	5	50
10	8	75	4	4	75
9	8	—	3	3	50
8	7	25	2	2	75
7	6	50	1	1	50

ცალკე ნომერი—ერი შაურ ე

ფასი განცხადებისა:
ჩვეულებრივი სტრიქონი პირველ გვერდზედ 10 კაპ.
მეოთხეზედ—5 კაპ.

„ივერიის“ ტელეფონი № 227.

„ივერიის“ ტელეფონი № 227.

1 მარტიდგან წლის დამლევამდე გაზეთი „ივერია“

ღირს **რვა მანეთად და თხუთმეტ შაურად** (8 მ. და 75 კ.)

ამ ფულის შემოტანა ნაწილ-ნაწილადაც შეიძლება.

ხელის მოწერა მიიღება:

ტფილისში:—„ივერიის“ რედაქცია (ნიკოლოზის ქუჩა № 21) და ქ. შ. წერა-კითხვის გამავრცელებ. საზოგ. წიგნის მაღაზია (სასახლის ქუჩა, თავ.-აზნაურ. ქარვასლა).
ქუთაისში:—ბეჟანეიშვილის წიგნის მაღაზიასა და ნესტორ წერეთლის წიგნის მაღაზია.
ბაქოში:—ხიდდეკელის წიგნის მაღაზია (ნიკოლოზის ქ.,ქალანთარის ქარვასლის პირდაპირ).
ხონში:—ნესტორ წერეთლის წიგნის მაღაზიაში.
ფოთსა პანში:—პართენ ნასიძესთან.

ცალკე ნომრები, ტფილისს გარეთ, იყიდება **ქუთაისსა** და **ხონში** ზემოხსენებულს წიგნის მაღაზიებში.

საფოსტო ადრესი: Тифлисъ, Редакція „Иверіа“. ტელეფონი № 227.

უნივერსიტეტებისა და სხვა ეაღალ სასწავლებელთა მოსწავლე სტუდენტობის დამხმარებელ საზოგადოების დამაარსებელთ ამით ვიწვევთ და ვსთხოვთ, რაკი უკვე მოვიდა დამტკიცებული წესდება ამ საზოგადოებისა, მობრძანდნენ და ბეჭდა იქონიონ იმ საორგანიზაციო ღონისძიებათა შესახებ, რომელთა მიღებაც საჭიროა საზოგადოების მოქმედების დასაწყებად. ბეჭდა დანიშნულია საარტისტო საზოგადოების სადგომში, 17 მარტს, საღამოს 8 საათზედ. ამასთანავე ვსთხოვთ მობრძანდნენ ყველა ისინიცა, ვინც თანაუგრძნობს საზოგადოების აზრს და დანიშნულებას და მსურველია მიიღოს მონაწილეობა მისს მოღვაწეობაში.

(3—1)

ქუთაისის საიუბილეო კომისია ამით აცხადებს, რომ 14 ამ თვეს (მარტს) ქუთაისში მოწვეული იქნება სახელოვანი მსახიობი **ვასო აბაშიძე**, რომლის 25 წლის სასცენო მოღვაწეობის პატივსაცემლად გაიმართება ამ დღესვე საღამოს ქალ. თეატრში **საიუბილეო წარმოდგენა**. წარმოდგენაში იუბილიარის გარდა მონაწილეობას მიიღებენ აგრეთვე ტფილისის დრამატიულ დასის მსახიობნი. იუბილიარს წარუდგებიან დეპუტაციები, წაუკითხავენ ადრესებს და ბოლოს გაიმართება ბანკეტიც.

ქუთ. საიუბილეო კომისია უმორჩილესად სთხოვს ყველას, ვინც-კი აფასებს ქართულ სცენას და განსაკუთრებით ქებულ მსახიობის ვასო აბაშიძის ნიჭს, კეთილ-ინებონ და დაესწრენ ქუთაისში 14 ამ თვეს საიუბილეო დღესასწაულს. დეპეშები და საჩუქრები შეიძლება გამოგზავნილ იქმნას საიუბილეო კომისიის სახელზედ ქუთაისში, ვასილ ბეჟანეიშვილის მაღაზიაში. (2—უ.—1)

ფოთის საურთიერთო ნდობის საზოგადოების გამგეობა აცხადებს თავისს წევრთა საყურადღებოდ, რომ კვირის, ამა წლის 24 მარტისათვის, დანიშნულია წევრთა **წლიური საზოგადო კრება**. კრება მოხდება დილის 10 სააათზედ, ფოთის ქალაქის გამგეობის სადგომში.

განსახილველია შემდეგი საგნები:

1. განხილვა და დამტკიცება 1901 წლის ანგარიშისა.
2. დამტკიცება ხარჯთ-აღრიცხვისა 1902 წლისათვის.
3. არჩევანები გამგეობის თავმჯდომარისა და ერთის დეპუტატისა იმათ ნაცვლად, რომელთაც სამსახურის ვადა გასდით.
4. არჩევანები საბჭოს ხუთის დეპუტატისა იმათ ნაცვლად, რომელთაც სამსახურის ვადა გასდით.
5. არჩევანები სარევიზიო კომისიის სამის წევრისა და მათის კანდიდატებისა.

საზოგადოების წესდების მე-36 ჴ-ის ძალით რწმუნებანი საზოგადო კრებაში მონაწილეობისათვის უნდა წარედგინოს გამგეობას სამის დღით ადრე კრებამდე, ე. ი. არა უგვიანეს ამა წლის 20 მარტისა.

(3—ნ.—3)

ექიმი
ალექსანდრე გიორგის ძე
მაღალაშვილი

იღებს ყოველ-დღე შინაგანისა და საბავშვო სნეულებით ავადმყოფებს დილის 12—2-დე და საღამოთი 4—5-დე. მიიღებს აგრეთვე ს-ა ექიმო ქიმიურ-მიკროსკოპიულ და ბაქტერიოლოგიურ გამოკვლევათ. ოქრომჭედლების ქუჩა, № 40, თულაევის სახლი. წ.)

ექიმი
ვახტანგ ლამბაშიძე

სწამლობს შინაგანსა და საბავშვო სნეულებას. ავადმყოფებს იღებს დილის 9 საათიდგან 11-მდე და საღამოს 5-დგან 7-მდე. რეუტის ქუჩა, № 24. (წ.)

იაკობ ზაქარიას ძე ბძელიშვილი
ექიმი

სწამლობს სიფილისსა და შინაგან სნეულებას. ავადმყოფებს იღებს დილით 9—12 საათამდე და საღამოთი 5—7 ს. აქვს შესახვევი მასალა. ავჭალის ქუჩა, № 85. (წ.)

პირველი კერძო სამკურნალო

ექიმის ნავასარდიანისა

(კუკიაში, ვორონცოვის ქეგლის პირდაპირ)

ავადმყოფთ იღებენ ექიმნი ყოველ დღე, კვირა დღეებს გარდა.

დ ი ლ ა ო გ ი თ:

გ. ა. ნავასარდიანი. 11—12 ს. სადოსტაქრო, ვენერიული (სიფილისი) და საშარდეს ავადმყოფობანი.
ჟ. მ. ჩიქოვანი. 9—10 საათ. სნეულებანი: თვალისა, შინაგანი და ნერვებისა.
ზ. ი. ბაბანასიანცი. დილის 11—12 საათ. ყელისა და ბავშვთა სენით ავადმყოფებს.
ს. ტ. არვანიტაკი. 11—1 ს. გაუკეთებს სახლში მსურველთ „მასსაჟს“, ჯუცრის ყვავილს და გამართავს საექიმო გიმნასტიკას ექიმის დანიშვნით.
კ. ი. გძელიშვილი. 12—1 საათ. ყურისა, თვალისა, ცხვირის ავადმყოფობისა.
ა. პ. კარაპეტიანცი. 1—1½ საათ. შინაგანისა და ბავშვებისა.

ს ა ღ ა მ ო ო ბ ი თ:

ნ. ნ. როსტომგეკოვი, 5—6 ს. საქირურგო და კანისა.
ა. ნ. შპაკოვსკი. 6 7 ს. ნერვებისა (ელექტროტერაპია), შინაგან და ვენერიულ ავადმყოფობათა.
გ. ა. თარხნოვი. 7½—8 საათ.

რჩევა-დარიგებისა და რეცეპტების დაწერის ფასი ათი შაური, დარიბთათვის უფასოდ, ფასი კონსილიუმისა და ოპერაციებისათვის—მორიგებით.

დირექტორი სამკურნალოსი დოქტორი მედიცინისა ნავასარდიანი.

Первая частная лечебница д-ра Навасаріанца. Тифлисъ, противъ памят. Ворон- (წლ.)

ტფილისის კერძო სამკურნალო

მიხეილ გედევანიშვილისა

ავადმყოფთათვის კრაოტები (ერთი უფასოა).

კუკია, ნიკოლოზის ქუჩა, სახლი საგინაშვილისა, № 21 (ვორონცოვის ძეგლის პირდაპირ).

ტელეფონი № 274.

ავადმყოფებს იღებენ ყოველ დღე, კვირა დღეებს გარდა.

დ ი ლ ი თ:

ვ. ი. ჯიჯინაძე—კბილის სნეულებანი, 8—10 საათამდე.
მიხეილ გედევანიშვილი—ნერვებისა და წამლობა ელექტროთი, 9—10 ს., გარდა ხუთშაბათისა და შაბათისა.
ე. გ. ფედოროვი—შინაგან და ბავშვებისა 9—10 საათამდე.
გ. გ. მაღალაშვილი—შინაგან: სამშაბათობით და ხუთშაბათობით, 10—11 ს.
ნ. ტ. მულინი—ყურისა, ყელისა და ცხვირისა—10—11 ს.
ი. პ. ახალშენიშვილი—კბილის სნეულებანი 10—12 საათ.
ვ. დ. ღამბაშიძე—შინაგან ავადმყოფობათა 10—11 საათ., სამშაბათობით და ხუთშაბათობით 1—2 საათ.
კ. მ. ელიოზიშვილი—შინაგან და ბავშვების ავადმყოფობათა, 11—12 ს.
დ. ა. გედევანიშვილი—ნერვებისა და შინაგანი, 12—1 საათ.
ა. გ. გარსუკოვი—დედათა სნეულებანი, ორშაბათობით, ოთხშაბათობით და პარასკევობით, 12—1 საათ.
ს ტ. ა. ვოინო—ხირურგია: ორშაბათობით, ოთხშაბათობით და შაბათობით 1—2 საათ.
გ. მ. ამბარდზუმოვი—სიფილისისა, კანის და საშარდესი, 1—2 ს.

ს ა ღ ა მ ო თ ი:

ი. ნ. თუმანიშვილი—დედათა სნეულებანი, 5—6 საათ.
ა. გ. მაღალაშვილი—შინაგან და ბავშვებისა, 5—6 საათ. მიკრო-ქიმიური და საბაქტეროლოგო გამოკვლევანი.
გ. ს. დავიდოვი—ბავშვებისა და შინაგან სნეულებათა, 7—8 საათ.

კ ვ ი რ ა ო გ ი თ:

გ. გ. მაღალაშვილი—10—12 საათ., შინაგან ავდმყოფობათა. (წ.)

ვასილ აბაშიძის 25 წლის მოღვაწეობის დღესასწაული.

დილითა და საღამოთი გამართული წარმოდგენების წმინდა შემოსავალი (ხარჯს გარდა) იყო: 1150 მანეთი. ამას გარდა, ფულად მიღებული იქმნა: 1) ბაქოდამ 410 მან., (ამ ფულით მომგებიანი ბილეთია შეძენილი); 2) ჭიათურიდამ 200 მან., 3) კავკაზიდამ 110 მანეთი; 4) თავ. გ. ს. გოლიცინისაგან 100 მან., 5) ქ-ნ სარაჯიშვილისაგან 100 მან., 6) ბაქოელებისაგანვე 100 მანეთი, 7) ბათუმიდგან 100 მან., 8) ფოთიდგან 100 მან. 9) ოზურგეთიდგან 61 მან. 70 კაპ., 10) გურიიდგან 60 მან., 11) გორიდგან 35 მან., 12) ნოვოროსიისკიდგან 30 მან., 13) ცხინვალიდგან 27 მან., 14) იქიდგანვე 10 მან. ეს ფული ზოგი თვით აბაშიძის საჩუქრებლოდ არის გამოგზავნილი, ზოგიც არტისტთა დამხმარებელ ფონდის გასაძლიერებლად.

საჩუქრები მიიღო: 1) დრამატიულ საზოგადოების გამგეობისაგან—ვერცხლის გვირგვინი, 200 მანეთად ღირებული; 2) კნეინა ნინო ჩოლოყაშვილისაგან—ვერცხლის საპაპიროსე; 3) რკინის გზის მოხელეთაგან—ყავის ვერცხლის სერვიზი; 4) ქვემო-ჭალის სცენის მოყვარეთაგან შეკერცხლილი ხონჩა და წყვილი ჯიხვი; 5) კადეტთა კორპუსის ქართველ მოსწავლეთაგან—ვერცხლის დიდი ჭიქა; 6) ტფილისის სათავად-აზნაურო სკოლის მოსწავლეთაგან—შექსპირის სრული თხზულებანი; 7) ტფილისელ მოსწავლეთაგან შაჰნადირსა და თავრიზის გუბერნატორად ჰყვანდა. მის მოადგილედ საქართველოს გამგებელი სეფი-ხანი დანიშნა, ხოლო მის მაგიერად ემირ-ასლან-ყარაყულუ. ნოემბრის 25—30 მდინარე ინდს გავიდა შაჰნადირის ჯარი, გზად რაც დახვდა წინ, სულ მოაოხრა, ზედი-ზედ აიღო ინდოეთის ქალაქები—თოხატი, შაჰბური, ლაგორი და სხ. ლაგორთან მდ. რავიზე გასვლის შესახებ ერეკლე ბატონიშვილი ჰსწერს თავისს დას ანნას: № 5 ...„ფონისაკენ მიმაეალ გზას ოთხი აღლი გზა ჰქონდა, აქეთ-იქით საშინელი ჭაობები ჰქონდა. ფეხ ქვეშ ნიადაგი ტოკავდა, ადიოდა-ჩადიოდა, იზნიქებოდა ხიდივით, ზედ რომ ჯარი დგებოდა. ლაშქარი არეული იყო. მემარჯვენე და მემარცხენე რაზმების ჯარის-კაცნი ერთმანეთში იყვნენ არეულნი და გუნდ-გუნდად მიდიოდნენ. გალმა რომ გავიდნენ, წყლის ნაპირს ისე აირიენენ, კაცი ვერას გაიგებდა. ცხენოსანი ლაშქარი ფონზე გავიდა. საცა ღრმა იყო, ცხენები უცურდებოდნენ. ღვთის განგებით მშვიდობით გაეყვენით ამისთანა საშიშარ წყლებში“... [6])

ვასილ აბაშიძის ღამე.

ვასილ ალექსის ძე აბაშიძეს.

ხომ გახსოვს, ძმაო, ქიზიყელები
რა აღტაცებით გეგებებოდნენ,
როცა ქიზიყის სოფლურ სტენაზედ,
თუ მის გარეშე სადმე გხედავდნენ.
მთელმა ქიზიყმა გაძღვნა სადაში,
ტკბილათა ჭვამენ შენს სადეგრძელოს
და თან ამბობენ: «გურთხეულმც იყოს,
ვინც დაუბადა ის საქართველოს!»
შენზედ მოუბობს დღეს საქართველო
შავი ზღვიდანა კასპის ზღვამდინა,
მრავალ მდინარეთ გაღმიე-გამოღმივ,
ბუმბერაზ-მთების მწვერვალამდინა
მისთვის, რომ შენ ხარ დიდი მსახიობი
ჯერ ისევ ნორჩის ჩვენი სტენისა,
სრული სისწორით წარმოდგენელი
ქვეყნის ათასგვარ წუენა-დხენისა;
მისთვის, რომ შენ ხარ მაღალს ნიჭით
ბიწიერ-სულთა ცეცხლის მდებელი,
მკვდრისაც კუბოში გამტენებელი
და კეთილისა გამხარებელი.
აი, რასათვის გაქებს-გადიდებს
დღეს ქართველობა მთელს ქვეყანაზე.
არ დაგიწყებს შენ საქართველო,
ვიდრე მზე-მთვარე იბრწყინებს ცაზე.

დ. მაჩხანელი.

ახალი ამბავი

— იმ ტელეგრამაზედ, რომელიც ქ. შ. წ.-კ. გ. საზოგადოების თავმჯდომარემ თ-მა ილია ჭავჭავაძემ გაუგზავნა საფრანგეთის სახელო განათლების მინისტრს და ლორან ბროსსეს, ჩვენის ისტორიკოს-არქეოლოგოსის ბროსსეს დაბადების ასის წლის თავზე მარტის 2-ს გარდახდილ წირვისა და პანაშვიდის გამო, ასუხად მიიღო:

1) ტელეგრამა საფრანგეთის სახალხო განათლების მინისტრის ჟორ ლეგისა:

„დიდად აღტაცებული ვარ მის გამო, რომ თქვენი საზოგადოება იცავს მეცნიერის ბროსსეს სახსოვრის ვერცხლის ჯიქა და 8) ვერცხლის საპაპიროსე, რომელზედაც ამოკრილია: „საბუთათალოს მიკიტან ივანე გალდავასაგან ონქე სუხოია“. ამას გარდა როგორც უკვე მოხსენებული გვქონდა, ვ. აბაშიძეს საგარაკო მიწები უძღვნეს სავანესა და თიანეთში.

ზოგიერთებმა ვერ მოასწრეს კვირისთვის ადრესების გამოგზავნა. კვირის შემდეგ მიღებულ იქმნა შემდეგი ადრესები: საჩხერედგან (ორი ადრესი), კავკავიდგან (ქართველ სკოლისა და საზოგადოებისა), ცხინვალიდგან, ოზურგეთიდგან და მაჩხაანიდგან, საიდგანაც მიღებულ იქმნა აგრეთვე ლექსი დიმიტრი მაჩხანელისა, რომელიც აქვე მოგვყავს:

მოლოცვა ქიზიყიდამ

(ვასილ ალექსის ძე აბაშიძეს).

ხომ გახსოვს, ძმაო, ქიზიყელები
რა აღტაცებით გეგებებოდნენ,
როცა ქიზიყის სოფლურ სტენაზედ,
თუ მის გარეშე სადმე გხედავდნენ.
მთელმა ქიზიყმა გაძღვნა სადაში,
ტკბილათა ჭვამენ შენს სადეგრძელოს
და თან ამბობენ: «გურთხეულმც იყოს,
ვინც დაუბადა ის საქართველოს!»
შენზედ მოუბობს დღეს საქართველო
შავი ზღვიდანა კასპის ზღვამდინა,
მრავალ მდინარეთ გაღმიე-გამოღმივ,
ბუმბერაზ-მთების მწვერვალამდინა
მისთვის, რომ შენ ხარ დიდი მსახიობი
ჯერ ისევ ნორჩის ჩვენი სტენისა,
სრული სისწორით წარმოდგენელი
ქვეყნის ათასგვარ წუენა-დხენისა;
მისთვის, რომ შენ ხარ მაღალს ნიჭით
ბიწიერ-სულთა ცეცხლის მდებელი,
მკვდრისაც კუბოში გამტენებელი
და კეთილისა გამხარებელი.
აი, რასათვის გაქებს-გადიდებს
დღეს ქართველობა მთელს ქვეყანაზე.
არ დაგიწყებს შენ საქართველო,
ვიდრე მზე-მთვარე იბრწყინებს ცაზე.

დ. მაჩხანელი.

ველეტონი

ერეკლე მეფე და მისი წერილები [1])

V

ქართველთა ვაჟკაცობამ ჰერათისა და ყანდაარის აღების დროს დიდი სახელი მოიხვეჭა. შაჰნადირს ისე შეაყვარეს თავი, რომ მათ დანახვაზედ პირს ღიმილი მოსდიოდა. ყანდაარის ციხის ქონგუროებზედ თოკის კიბეებით პირველად ქართველები აცოცდნენ და ღვთის რისხვა დასცეს ყანდაარელებს. სადაც გასაჭირი იყო, შაჰნადირი ქართველებს იქით მიუსვედა ხოლმე, ეშინოდა სპარსელებისა—მალე შეშინდებიან და გამოიქცევიანო. მერე, ათასი ქართველი გივი ამილახვრის სპასალარობით შაჰნადირს ორმოცი ათასად მიაჩნდა და სულ ქართველების ქებაში იყო, თავის სუფრიდგან მუდამ კერძს უგზავნიდა გამოჩენილ ქართველებსა. ოქრო-ვერცხლეულის და თვალ-მარგალიტის მრავალი საჩუქრებით აავსო ქართველობა შაჰნადირმა ყანდაარის აღების შემდეგ [2]). აქ მოვიდა ერეკლეც თავისი საყვარელი მხლებლებით და შაჰნადირმა, თავის მეორე შვილ ნასრულა-მირზასთან ერთად, თავისს ამალაში დანიშნა[3]).

შაჰნადირმა რომ ჰაიბერის კარს გზა აუქცია და შორიდგან (ერთს ღამეს 80 ვერსი მანძილი გადაიარეს ღრე-კლდეებზედ) მოუარჯამრუდში გამაგრებულ ნაზირ-ხანსა, მის კარავში ჩამოხდა 19 ნოემბერს 1738 წ., დაინახა ერეკლე ბატონიშვილი გაოფლიანებული ცხენით და დაუძახა თავისთან. ამ გაჭირვებულს ლაშქრობას აი, როგორ აუწერს ერეკლე ბატონიშვილი თავისს დასს ანნას: № 4... „ჩამოვხდით თუ არა ცხენიდგან, ნახევარი საათიც არ გავიდა, რომ ბანაკში გაისმა ლაპარაკი—შაჰი ჯარით წაბძანდა და ჩვენც უნდა გავეშურნეთო. მაშინვე ვეცით ცხენებს და სანამ შევკმაზავდით, შაჰს ორი ფარსანგი მანძილი (13 ვერსი) კიდეც გაევლო. ჩამობნელდა კიდეც, ჩვენ რომ გზას გავუდექით და ისე ჩქარა ვიარეთ, რომ ყველას გავუსწარით, წამოვეწიეთ მოწინავე ჯარის სარდალს ჰაჯი-ხანსა და გვანიშნა შაჰი საითაც მიდიოდა. მალე დავინახეთ ცეცხლის შუქი—მეჩირაღდნეები რომ მიუძღოდნენ ბნელაში შაჰსა. შაჰის ამალაში გავერიენით და სულ წინ მივდიოდით უგზო-უკვლოდ, ხან კლდეებზე ავდიოდით და ჩავდიოდით, ხან ციცაბო ფერდობებზედ მივდიოდით; ბოლოს როგორც იყო ვიწრო ხეობაში შევედით. აქ ძალიან მოგვეჭირა სიცივემ. არ ვიცოდით, როგორ გავმთბარიყავით, ლაშქარი ღმერთს ევედრებოდა შველასა, ზოგი ეშმაკსა სწყევლიდა, მაგრამ შეღავათი არავის ჰქონდა. ერთმანეთს ვეკერებოდით გასათბობად, მაგრამ ცხენები ერთმანეთს ჰკბენდნენ და ჰიხვინებდნენ და უკან მომავალნი ფეხებს მაღლა იწევდნენ და წიხლს არიდებდნენ. რის ვაი-ვაგლახით გარიჟრაჟზე მაღალ ქედს გადავედით და არ ვიცოდით, საით მივდიოდით, საით არა. თავქვე რო დავეშვით, ლაშქარს ძალიან დაღლილობა ეტყობოდა, რაზმი არეული იყო და გუნდ-გუნდად მიდიოდნენ. შუადღის ხანს მოცვივდნენ შიკრიკები—ნასირ-ხანი შუაში მოვიმწყვდიეთ, ნასირ-ხანი ტყვეთა გვყავსო. ეს შიკრიკები აჯი-ხანის გამოგზავნილები იყვნენ და გვატყობინებდნენ—ჰაიბერს მოეუარეთო. ჯამრუდში რომ მივედით, მე სპილოების დასათვალიერებლად წავედი და იმ დროს შაჰნადირს დავენახე ნაზირ-ხანის კარავიდგან. ხელმწიფემ დამიძახა და გაკვირვებითა მკითხა—„შენც აქა ხარო?“—მაშვისთან დავრჩებოდი?—ვუპასუხე.—„ღმერთმა დაგლოცოსო“, მიბრძანა. შემიწვია კარავში, მიბძანა იქვე გალიიდგან გამომეყვანა შავარდენი და მეჭმია რამე. მე მადლობა მოვახსენე. მერე გავიგე, რომ შავარდნები ნაზირ-ხანისა ყოფილიყვნენ; იმას მთელის ბანაკისა და ბარგი-ბარხანისათვის თავი დაენებებინა და გაქცეულიყო“ [4])...

ფებვარში შაჰნადირს გაუმჯდავნეს 22 ნოემბერს იბრაჰიმ ხანისა, ძმის სიკვდილი ჭარ-ბელაქანში [5]). იბრაჰიმი ძალიან უყვარდა

---

[1]) იხ. «ივერია» № 54.
[2]) იხ. Походы Надиръ-Шаха, Кишмишева, გვ. 146
[3]) იხ. იქვე 162 გვ.

[4]) ეს წერილი ბროსსეს ფრანგული „Histoire moderne de la Georgie“ p. 357, უთარგმნია ქიშმიშევს თავისს „Походы Надиръ-шаха въ Индію“-ში (გვ. 178) და ჩვენ იქიდგანა ვთარგმნეთ.

[5]) თეიმურაზი რომ გამოისტუმრა კახეთში, შაჰნადირმა დაავალა გამოეკლო თავრიზში იბრაჰიმთან და ერთად ჯარით შესეულიყვნენ და დაესაჯნათ ჭარ-ბელაქნელნი, რადგანაც შაჰნადირის უფლებას არაფრად აგდებდნენ და მისგან დაყენებულს მოხელეებს ზოგსა ხოცავდნენ, ზოგს ერეკებოდნენ—აქედგან გაგვეცალეთო. აასრულეს კიდეც. ტფილისის ხანჯალ-ხანი, განჯისა უღელი-ხანი, თეიმურაზი და იბრაჰიმი თავრიზის ხანი—ძმა შაჰნადირისა—შეუხდნენ 1738 წ. ღვინობისთვეში კაკა, ჭარ-ბელაქანი და აოხრეს; გამობრუნებაზედ წინ ჩაუსაფრდნენ ლეკები და, ზოგი კუანიდგან მოექცნენ, მოჰკლეს იბრაჰიმ-ხანი და იფრინეს შეერთებული ჯარი ყიზილბაშ-ქართველთა. იხ. ქ.-ცხ. 342 გვ.

[6]) Походы Над.-Шаха въ Индію 193 გვ.

---

20 თებერვალს 1739 წ. შაჰნადირი შეებრძოლა ინდოეთის მბრძანებელს მამედ-შაჰს 60 ათასი კაცით, როდესაც მამედ-შაჰს 340 ათასი კაცი ჰყვანდა და ორი ათასი მეომარი სპილო ედგა ბრძოლის ველზედ. შაჰნადირმა სამათ გაჰყო თავისი ჯარი—შუაში თითონ, მარჯვნივ ქართველთა რაზმი მოიყენა და მარცხნივ მთიული ბახტიარები. დიდად გაისარჯნენ ქართველები და ისახელეს თავი. აქ მოკლეს ოთარ ვაჩნაძე და სხვ. შაჰნადირმა ხელთ იგდო მთელი ბანაკი მაჰმედ-შაჰისა და 17 მარტს ჩამოხდა ბანაკად ინდოეთის სატახტო ქალაქის შახ-ჯანაბადის ბაღებში (დელი). მოქალაქეთა ძვირფასი ქონება და განძეულობა თან წამოიღო, აგრეთვე თვალ-მარგალიტით შემკობილი სამეფო ტახტი, 23 მილიონ მანათად დაფასებული, რომელიც დღეს თეირანის სასახლეშია. შაჰნადირი დარჩა შაჰჯანაბადში 56 დღე და უკან გამობრუნდა 16 მაისს 1739 წ. რა-კი სინდეთის მბრძანებელი ხუდაიარი ინდოეთის პატრონს არ ემორჩილებოდა და შაჰნადირსაც მაგდენად არად აგდებდა, ფარისეველურად ექცეოდა, ამიტომ გამოვლაზედ სინდეთში შეუხვია შაჰნადირმა.

შუა მანძილზედ აღმოჩნდა მოულოდნელი დაბრკოლება: უდაბურ ალაგს ამართული იყო თლილი ქვის სვეტი ზედგამოსახულ კერპით და ამ უცნაურ წარწერით. „ვინც ამ სვეტს იქით ფეხს გადასდგამს; დაწყევლილია ამინის უკუნისამდე ცოლით და შვილით-შვილი-შვილამდეო“. ამის გამო შეგუბდა ჯარი და იმ სვეტს იქით ფეხი აღარავინ გადადგა; ათასის თა-

ნებელსა. თქვენი პატივისცემა მამიჩნევია ახალ ნაშრომად შეგობრობის კავშირისა, რომელნიც ყრთობენ ორთავ ჩვენს ქვეყნებსა“.

2) ტელეგრამა ლორან ბროსსესი, რუსეთის კონსულისა ბარცელონას.

„გეთაღობილ ქართველთა ერის მიერ მამიჩემის მოგონებამ დიდად სიმტკიცა. გთხოვთ გკადნიერეთ ქართველთა წერა-კითხვის საზოგადოებას მადლობა ერთობით ჩემის სახელობისა და ჩემი პირადი თანაგრძნობისა“.

◆ გუშინ-წინ, 11 მარტს, შესდგა წლიური კრება კავკასიის განყოფილების გეოგრაფიულ საზოგადოებისა. წაკითხულ ანგარიშიდგან სჩანს, რომ 1900 წლის 1 იანვარს საზოგადოებას ჰყოლია 315 (?) წევრი, ხოლო საანგარიშო 1901 წლის 1 იანვარს 54 წევრი; წლის განმავლობაში ჩაწერილა 40 წევრი, გასულა ორი, ერთი მომკვდარა და ერთიც გამოურიცხავთ ორი წლის ფულის შემოუტანლობისა გამო; ამ რიგად 1902 წლის პირველ იანვრს სულ 94 წევრი ყოფილა. საანგარიშო წლის განმავლობაში საზოგადოებას საყურადღებო არა გაუკეთებია-რა. ამ კრებაზე თავმჯდომარედ ამორჩეულ იქმნა მთავარმართებლის თანაშემწე ა. ა. ფრეზე, მის თანაშემწედ ა. ს. ზელენოი, გამგე კომიტეტის წევრებად: ლ. გ. ლოპატინსკი, დ. ს. მედვედევი, ი. ს. ნოვომეისკი. ნამდვილ წევრებად ამორჩეულ იქმნენ: ბოგოსლოვსკი, კოლომიიცევი, ლიოზენი, მაევსკი, მორჩენკო, ტარასოვი და შაიკევიჩი.

დასასრულ ინჟენერმა მაევსკიმ წაიკითხა რეფერატი მუღანოს სარწყავ არხების გაყვანის შესახებ.

1901 წლის განმავლობაში საზოგადოებას შემოსავალი ჰქონია 3372 მ. 80 კაპ., დაუხარჯავს 3311 მან. 20 კაპ., ამ წელს ცალკე დაუხარჯავს 1890 წლისგან დარჩენილი ფული 355 მან. ეხლა საზოგადოებას აქვს 15,116 მან. 8 კაპ., 1902 წელს, როგორც ფიქრობენ, 3,044 მან. დაეხარჯება საზოგადოებას.

◆ მისი მაღალ-ყოვლად-უსამღვდელოესობა ექსარხოსი საქართველოსია ალექსი და გორის ეპისკოპოსი კირიონი ამ თვის 18, ორშაბათს, მიბრძანდებიან შუა-მთის მონასტერში და შემდეგ მოინახულებენ ალავერდს, თეთრ გიორგის, დაათვალიერებენ აწყურის სამრევლო სკოლას და სხვ.

◆ ამ თვის 17-ს, საღამოს 8 საათზე, არტისტულ საზოგადოების შენობაში დანიშნულია კრება ,,კავკასიელ ღარიბ სტუდენტთა'' დამხმარე საზოგადოების დამფუძნებელთა. კრებამ უნდა განიხილოს საზოგადოების მოწყობის საქმე, რადგანაც დამტკიცებული წესდება პეტერბურგიდგან უკვე მიუღიათ.

◆ როგორც შევიტყეთ, ტფილისის გუბერნატორს გადაუწყვეტია კიდევ მიიღოს ხოლმე თხოვნები იმათგან, ვისაც ჰსურს შვილი კადეტთა კორპუსში მიაბაროს. უკანასკნელი ვადა თხოვნების მიღებისა პირველ თებერვლამდე იყო, ასე რომ ეხლა თხოვნით მალე უნდა მიჰმართონ, რადგან შესაძლებელია თხოვნების მიღება მალე შესწყვიტონ კიდევაც.

—

იმერეთის ამბები:

◆ იმერეთში, არამც თუ ქუთაისს, ბათუმს და ფოთს არსებობს ქართული სტამბები, არამედ ისეთ დაბა-ქალაქებშიაც, როგორიც არის ყვირილა, ახალ-სენაკი, სოხუმი, ოზურგეთი და სხ. იმერეთის მესტამბენი შესანიშნავნი არიან მით, რომ ესენი სასტამბო წვრილმან და დიდრონ საქმეებს გარდა სხვა-და-სხვა ქართულ წიგნებსაც ბეჭდავენ.

ეხლაც, ამ უკანასკნელად,ქ.ფოთს, ლ. ტუღუშის სტამბაში იბეჭდება ერთი მეტად ძველი ქართული ხელთ-ნაწერი, მეათე საუკუნის დასასრულის ნათარგმნი ბერძნულის ენიდგან ქართულს ენაზედ გამოჩენილის მთარგმნელის ევთიმის-მიერ. ეს ვრცელი ხელთ-ნაწერი ტომი ორის წიგნისაგან შესდგება, პირველი წიგნი გახლავსთ:—„კლიმაქსი“ ქმნილი სინას მთის მამასახლისისა, რომელი წიგნიც ქართულს ენაზედ ,,კიბე'' არს. ამ სახელწოდების მეორე წიგნი ,,კიბე ცხე შვიდნი'' ქართულს ენაზედაც მოიპოვება, XI საუკუნის დამლევს თარგმნილი ბერძნულის ენიდგან ქართულს ენაზედ ფილოსოფოსის პეტრიწის მიერ. ამ წიგნს დრეპერიც მოიხსენებს *), ზემოხსენებულის ვრცელის ტომის მეორე წიგნი გახლავსთ ,,დრეთაი ცხოვრება'' სასარგებლო სწავლანი და ეპისტოლენი. პირველ წიგნს წინასიტყვაობაც მიუძღვის. წინა სიტყვაობა დაწერილია თვით მთარგმნელის ევთიმის მიერ X საუკუნის დასასრულს.

ორივ ხელთ-ნაწერი მეტად შესანიშნავის ენით არის ნაწერი. ეს წიგნი განძი იქმნება ქართულის ენის და სიტყვიერებისათვის. ხელთ-ნაწერი ძველის დედნიდამ ახლა გადმოუწერიათ და ამიტომ აქ მოვიყვან თვით ამ გადმომწერის მონაწერსაც, რომელიც წიგნის ბოლოს მოიპოვება, მაგალითებრ:—,,წიგნი ესე კლიმაქსი გადაწერილ იქმნა მთასა წმიდასა სთონს 1900 წელსა, ახლ ქართველთ წმიდა მოდაქულის მახარებლის მდგომის მეტყველის და მკერდ მაცრდნობიდის იოანეს სავანესა შინა.— ძველის მონასტრის ავერიის ქართველთ წიგნთა სავანესა შინა დატეულსა ბერდამენტზედ დწერადის ხათარგმნის ბერძულიდამ, წმიდისა მამისა ჩვენისა ევთიმის მიერ''.

ამ ცნობიდგან სჩანს, რომ ეს წიგნი ვინმე ბერს ბაქრაძეს გადუწერია ათონის მთაზედ, ძველ ქართველთ მონასტერში, რომელიც თავის ძვირფასის შენობებით, ნივთებით, მდიდარის ქართულის წიგნებით და დიდის ძალის მამულებით დღეს ბერძენთ უპყრიათ... წიგნის გამოცემა უკისრნიათ თვით ახალ ივერიის მონასტრის ძმებს.

რამდენათაც ვიცით, ეს წიგნები ჩვენთვის დღემდე უცნობია, იგი სახელწოდებით ვიცით მხოლოდ. დღეს-კი შეგვიძლიან მასთან ევთიმე ქართველის სამწიგნობრო შრომის ღირსებაც და ქართველთ დიადი ენა, გავიცნოთ. ქართულ მწიგნობრობისათვის მე-X საუკუნის ამ ხელთ-ნაწერის დასტამბვა სასურველ საქმეთ უნდა ჩაითვალოს.

◆ ძლიეს ფოთსაც ეღირსება, რომ აქ სპეციალური წიგნის მაღაზია არსებობდეს. წიგნის პატარა მაღაზია არსებობეს და ახლა მას ადიდებენ ფოთელი ვაჭრის შვილები, ძმანი საბახტარაშვილები. ქართულ წიგნებს გარდა ამათ ექმნებათ რუსული სახელმძღვანელო და საკითხავი წიგნებიც. ასეთი სპეციალური წიგნის მაღაზია ფოთში დღემდე არავის ჰქონია.

*) გონებითი განვითარება ევროპის ერისა ვ. დრეპერისა, რუსულს ენაზედ დასტამბული.

◆ ქუთაისის გუბერნიის მეაბრეშუმეთა ბარგული ამხანაგობა ჩვეულებრივად მოაწყვეს ყველა მეაბრეშუმეებს, რომ აბრეშუმის ჯიის თესლი შეიძინონ ამხანაგობისაგან. ამხანაგობა ჰყიდის 30 გრამ (7 მისხალი) თესლს სომ მანეთად, 25 გრამს (6 მისხალი) ორ მანეთად და 50 კაპ., 20 გრამს (5 მისხალი) ორ მანეთად, 10 გრამს (ორი და ნახევარი მისხალი) ერთ მანეთად. ამხანაგს დაეთმობა მანეთში ერთი ბაზა.—ყველა კოლოფს ჯიის ამხანაგობის ბეჭედი, წერაა თესლის წონა და ფასი. უმჯობესია, რომ მეაბრეშუმემ ჯია ტოტა დაჯდინოს, რომ უკეთ მოუარონ, ვიდრე ბევრი დაჯდინოს და მოუკლონ. ვისაც ბარტიობით უნდა შეაძინოს თესლი ამხანაგობისაგან, ბირობების შესატყობლად ბირადად უნდა მოაქცეს ამხანაგობის სომხართველოში,

ქალაქის საბჭო.

გუშინ-წინ, 11 მარტს, ქალაქის საბჭომ განიხილა და გადასწყვიტა შემდეგი საქმეები:

1) ქალაქის გამგეობის დადგენილება ქალაქის კასის დცვის შესახებ. შარშანდელ კასის გატენისა და გაძარცვის გამო გამგეობამ დაადგინა, ერთი მოხერგი მსახურთაგანი უნდა იყოს დაყენებული, რომ შუადამ თვალ-ყური ადევნოს ულრობით გამგეობის სადგომში არავინ შეიდეს და განსაკუთრებით სდარაჯობდეს იმ ოთახს, სადაც კასა არის.

2) შეერთებულ კომისიის დადგენილება საფინანსო კომისიის დასკვნითურთ ხარტის ნიხრისა და ქალაქის საკუთარ საუსნო ფუქნების განსნის შესახებ. გამგეობა სთხოვს საბჭოს ორ ათას თუმანს, რომ ქალაქმა თავისი საკუთარი ხარტის ვაჭრობა გამართოს, რადგან ამ ბოდიშის დროს ძლიერ ტოტა საქონელი იკეთის და ქალაქის შეხოვრებით ვერ აკმაყოფილებს. ამ მოხსენების წინააღმდეგნი იყვნენ ექიმი ჭოხოროანცი, დიდუხნოვი, ხმოსანი გრიქუროვი და სხვ. ექიმი ჭოხოროანცი უმტკიცებდა საბჭოს, რომ სრულიად მეტია ხარტის საკეთრო, ისეც საკმაოა ერთი ხუთასი თუმნით დავეხმაროთ ქალაქის ყასბებს, რომ მათ მორეკონ საქონელი და მითი შეიძინონ მეცნიერ და ვიშუამდგომლოთ მთავრობასთან, რომ შეიძინონ მისცენ ყასბებს საქონლის რკინის გზით ჩამორეკვაში. ხმოსანმა გრიქუროვმა მოახსენა საბჭოს, რომ იმასთანა კაცი არისო, რომელიც ალექსანდროპოლიდამ და ყარსიდამ მოგვაწოდებს დაკლულ საქონლის ხორცს, შეეკერათ მას ბირობით, გამოვართვათ საწინდი და ასე მოვაწოდოთ ქალაქის მცხოვრებს ხორცი. ხმოსანმა არშ. ბაბოვი, თარიერთი და რამდენიმე სხვა იმ აზრისა იყვნენ,რომ ორი ათასი თუმანი და მეტიც რომ დაეგოჯდეს, უსათუოდ საჭირო საკუთარი ვაჭრობა გავიჩინოთო. სხვა არა იყოს-რა, იმას მაინც გამოვიკვლევთ, თუ რა ჯდება გირვანქა ხორცი და რამდენად შეიძლება გაიაფდეს. საბჭომ დაამტკიცა გამგეობისა და შეერთებულ კომისიის დადგენილება, ე. ი. გადადოს ორი ათასი თუმანი ქალაქის საკუთარ საყასბოს გახსნისათვის.

3) საბჭომ დაამტკიცა გამგეობის დადგენილება, რომ 1-ლ ნოემბრიდგან 1-ლ აპრილამდე გვარაბით იუქმოს ქალაქის საყასბოს მოსამსახურეებმა, ხადი ზაფხულობითი—სდამის 4 საათიდგან.

4) საბჭომ განიხილა მეეტლეთა თხოვნა, რომ ბირველ აპრილამდე ცხენების გადასახადის შემატება უკარიმოთ დაეთმოთ; საბჭომ არ შეიწყნარა ეს თხოვნა და გამგეობის დადგენილება დაამტკიცა, რომლითაც მხოლოდ 15 მარტამდე შეიძლება მოხსენებულის გადასახადის დაცდა უკარიმოთ.

5) ქართულის ენის მასწავლებლის განსვენებული თამარ ქუჩუკაშვილის დედის თხოვნის შესახებ საბჭომ გადასწყვიტა, მიეცეს ოცი თუმანი, როგორც სასოდნო კომისიამ და გამგეობამ დაადგინა.

6) დასასრულ, საბჭომ გადასწყვიტა ეშუამდგომლოს მთავრობის წინაშე გაიხსნას ავდარიში ბრიგადისათვის და არა სამრეწველო სკოლა, როგორც საერთ განათლების მინისტრმა ურჩია. ამ საქმის თაობაზე კამათის დროს ქალაქის თავმა მოახსენა საბჭოს, მე გუშინ მივიდე სამდივნო ცნობის მეტერბურგიდგან, რომ ჩვენი ცდა ტეუნიკი იქნებაო და მთავრობა არ დამტკიცებს ჩვენს განკუთვნილებასაო. ამაზედ ადამიანმა უპასუხა: მე-კი მივიდე დღეს მეტერბურგიდამ ცნობა, რომ უსათუოდ დამტკიცებენო.

ასტედ სასოგადო სიტყვა.

კრება სიტყვიერად დასრულდა 10 საათსა და 45 წუთს. ხმოსნები დაშლილნი დაიშალნენ, რადგან სრული ორი საათი მოუნდათ ბჭობას, თუმცა 15-მდე საქმე კიდევ დარჩათ განუხილავი!

დაგა და სოფელი

—

დ. ყვირილა. კვირას, 3 მარტს, დაბა ყვირილის საზოგადოება იყო შეკრებილი აქაურს ნორმალურ სასწავლებლის შენობაში. უნდა მოესმინათ ორი საყურადღებო საქმე შესახებ ორის სასწავლებლის დაარსებისა 1) სამოქალაქო სასწავლებლისა, რომელიც ჯერ-ჯერობით ოთხ-კლასიანი იქნება და 2) ორ-კლასიანის საეპარქიო ქალების სასწავლებლისა. მთავრობის მიერ სამოქალაქო სასწავლებლის შესახებ იყო გამოგზავნილი სახალხო სკოლების დირექტორი ბ-ნი ს—ვი და საეპარქიო სასწავლებლის შესახებ სასულიერო სკოლების ზედამხედველი კელენჯერიძე.

სანამ სამოქალაქო სკოლის შესახებ იტყოდნენ რასმე, ბ-ნმა კელენჯერიძემ მიჰმართა დამსწრე საზოგადოებას სიტყვით და მარტივად და დალაგებით აუხსნა საზოგადოებას, თუ რამდენად საჭიროა და რა დიდი მნიშვნელობა აქვს საქალებო სასწავლებლის დაარსებას დ. ყვირილაში. მოისმინა-რა ყოველივე დამსწრე საზოგადოებამ, ერთხმად თანხმობა განაცხადა, რომ უკვე არსებული ერთკლასიანი საქალებო სასწავლებელი გადაკეთდეს ორ-კლასიანად, იქმნას მოპოვებული ალაგი შენობისათვის და ფულსაც შენობის ასაგებად ამ საქმისათვის საზოგადოება დაჰპირდა ზედამხედველს, როს ვიტვირთებთ ნახევარს ხარჯს რაც საჭირო იქნება ამ საქმისათვის, რა-კი მეორე ნახევარს თვით მთავრობა კისრულობსო.

შემდეგ დარბაზში შემობრძანდა სახალხო სკოლების დირექტორი ბ-ნი სოკოლოვი და წაუკითხა დამსწრე საზოგადოებას რუსულად მთავრობის გარდაწყვეტილება, რომ ყვირილაში დაარსდეს ოთხ-კლასიანი სამოქალაქო სასწავლებელი. ვისაც რუსულად გაგონება არ შეეძლო, იმათ წაკითხული გადუთარგმნა ბ-ნმა ომან იოსელიანმა ქართულად: მთავრობა ახლავე გადასდებს საჭირო ფულს, თუ ადგილობრივი საზოგადოებაც გამოიღებს თავისს წილ ხვედრს ფულს ნახევარის წლისას ჯერ-ჯერობით, რომ პირველ ენკენისთვეს სასწავლებელი უკვე გაიმართოსო. სანამ მოპოვებული იქნებოდეს აღნიშნულ სკოლისათვის საჭირო ალაგი და აგებული იქნებოდეს საკუთარი შენობა მანამ დროებით უნდა დაჭერილიყენ შენობა სკოლისათვის შენობა, რომ ენკენისთვეში სწავლა დაიწყოს. ადგილები, რომლებსაც სწირავენ სხვა-და-სხვანი ამ კეთილ საქმეს, დაათვალიერა დირექტორმა და მოიწონა კიდეც. დამსწრე საზოგადოება დიდის თანაგრძნობით და სიამოვნებით მიეგება დირექტორის წინადადებას და დაადგინა, რომ დაუყოვნებლივ იქმნას სისრულეში მოყვანილი. ამისათვის ამოირჩიეს რამდენიმე სანდო კაცი და იმათ მიანდეს გასწერონ საჭირო ფული და მოჰკრიბონ კიდეც ამ ცოტას ხანში. ამავე არჩეულებმა უნდა მოიპოვონ დროებით ბინა სკოლისათვის და შეიძინონ საჭირო ნივთები და მოწყობილობა სკოლისათვის, რაზედაც უნდა დახარჯონ 1000 მანეთამდე.

რაც შეეხება ადგილის შეძენას და ახალის და საკუთარის შენობის აგებას, ამაზედ საზოგადოებამ პირობა მისცა ბ-ნ დირექტორს, რომ ყოველივე ესე იქნება სისრულეში მოყვანილი და შენობის აგებაც დაწყებული პირველ ივნისიდგან ამა 1902 წ.

ი. მ—ძე.

—

სოფ. რუისპირი (თელავის მაზრა). შეძლებით მცხოვრებთა რიცხვისა რუისპირელებს ადგილ-მამული საკმაოდა აქვთ, რის გამოც იძულებულნი არიან სხვისა ადგილებით ისარგებლონ: ჰხნავენ და სთესავენ სხვაგან და ამდენი მიწების პატრონთა ნათხოვნი. ამისთანა ადგილებია ალაზნის მარჯვენა მხარეს მდებარე მინდვრები, რომლებიც ზოგი თავდიშვილების საკუთრებაა და ზოგიც მათგან იჯარით თათრებზე გადაცემული. ასე იჯარით გადაცემული ადგილები ბოლოს შეცვრმა შეძლებულმა თათარმა უსისუდა და თავის საკუთრებათ გახადა. მხრტო ამ ზემოხსენებულ ადგილებში სარგებლობას არა სჯერდება რუისპირელი და მიდის კიდევ იჯარით ბოლოზე, სადც იმასვე დღეს ამდენს მიწების პატრონი. სხვისა ადგილებში ჰხნავს და სთესავს პარე ნასიმედი ხალხი.

მხრტო თავითან თავი არ გაჰხდომიათ რუისპირელთ ასე დღე-დღეობით შესანახი, არამედ საქონელიც, ურომლისოდაც მათ დღევანდელმდის სული და ხორცი არ შეჰქონებოდათ და ცოდა-შეიდს, მტერ-მოყვარეს და ხელმწიფეს ვერ გაუძღვებოდნენ. საქონლისათვის მაინც რომ ჰქონდეთ საძოვარი, მაშინ რადა უჭირდათ რუისპირელებს, განა-და იტეუდნენ ადგილები არა გვაქვს, რომ არსობითი დუკში ბურანა მაინც არ გამოგეყენოთო? მაკრამ რა ქმნას ეხლა, რადგანაც თავის თავთან ერთად საქონლის საძოვრისათვისაც უნდა იზრუნოს და, საცა არის და არ არის, ძვირია თუ იაფია, უეჭველად უნდა იშოვოს საძოვარი ზაფხულში მის გამოსაკვებად. საქონლისათვის რომ საკმარისი საძოვარი ჰქონდეთ, მაშინ ზამთარში საქონლის საწველი ისე ადრე აღარ შემოაკლდებოდათ და სხვაგან სასეიდამო არ გაუნდებოდათ საქმე, როგორც ახლა აქვთ გამძლარი. ზაფხულობით რუისპირელები შუა-მთას საქონლის საძოვრად შუა-მთის მონასტრის მთას იღებდნენ, რადგან ახლო აქვთ და მასთან საძოვრის ფასზე ულიც მიუწვდებოდათ. წარსულ წელს-კი იქც გაძვირდა საძოვარი: სულზე სამის აბაზის მაგივრად, რასაც წინად იხდიდნენ, ოთხი აბაზი გახდა.

კარგს იზამდა შუა-მთის მონასტრის ხაზინადარი, რომ წელს სამაგიეროს სულზე ოთხ აბაზს მასპინძლობით მოიყვანა ერეკლე ბატონიშვილი და ასე უთხრა: „მეფის ძევ, ერეკლე! შენ შენს ქვეყანას ეჭირვები და ნება მომიცია შენს ქვეყანაში წასლვისა და მარადის ჩვენის წყალობის მომედე იყავიო.“ ერეკლემ მადლობა მოახსენა და წამოვიდა თავისის მხლებლებით ყანდაარიდგან 28 მაისს 1739 წ. და 13 სეკდემბერს ალავერდში მოვიდა თავის დედ-მამასთან.

მღ. პ. კარბელაშვილი.

საჯაოხელის შენიშვნა.

(რკინის გზის ვაგონში მოწასმენი)

მატარებელს გაჩერება არ აცალეს მგზავრებმა რკინის გზის სადგურზე, ისე მისცვივდნენ ვაგონებს. შეიქნა ჩვეულებრივი ჯგლითი და „გზა მომეცი!“ „მაცა!“ „მოითმინეს“ ძახილი. როგორც ყოველთვის, ეხლაც მგზავრები ბევრი იყო და ვაგონები ცოტა. ის იყო გავივლე გულში: „ჩვენში რკინის გზა თითქოს ამისთვის არის, რომ თვალ-საჩინოდ დაანახვოს ყველას უსაფუძვლობა ეკონომიური ძირითადის კანონისა მოთხოვნილებისა და მიწოდებისა. მაგრამ აზრის დასრულება არ მაცალა ჩემის თანამგზავრის პალიკოს ძახილმა:

— აქ მო, კაცო, შენთვის ადგილი მაქვს შენახული, გაზეთიც ვიყიდე ახალი!

მეც გავეშურე. ვაგონი სწორედ ისე იყო გაჭედილი, რომ ძალიან გამოქნილი ბანძელიც ვერ გაატანდა სკამებს შუა და კარიდ-

ვალ გზის თვალ წინ ატუზულს სიკვდილსა! მათ ძალიან კარგად ესმოდათ, რომ მათი მხნეობა და გარჯა ინდოეთში მხოლოდ სპარსთა საერთო ინტერესების სამსახური იყო; მაგრამ რა ექნათ ბედშავებს, რომ მათი საყვარელ სამშობლოსა და მოძმეთა სიცოცხლე მაგ უკუღმართ სამსახურზე იყო დამოკიდებული ამ ხანად! ამისთანა უნუგეშო უცხოობაში ინდოეთისაკენ მემორ ქართველთა რაზმს მხოლოდ პატარა ერეკლე ბატონიშვილი უნათებდა ბრწყინვალე ვარსკვლავივით და უძლიერებდა მოთმინებისა და ათას გვარ გაჭირვების ატანის ძალ-ღონესა. ქართველებს კარგად ესმოდათ, რომ

„სოფელი იმად არა ღირს, კაცი ნატრობდეს ჟამს გრძელსა, „თუ მისი ფუჭი სიცოცხლე ვერა რას არგებს მამულსა!

რომ—„სრულად იქმნების აღხოცილ ამ სოფლით მისი სახელი,

„გზა ცხოვრებისა ვინც განვლო და არ აღბეჭდა ნავალი!

ერეკლე ბატონიშვილის მხლებელთა და მათ მებრძოლ ქართველთა თავგანწირული ვაჟკაცობა [8]) ათქმევინებს აღფრთოვანებულ პოეტსა:

„ერი—გულადი, პურადი, მებრძოლი შაენის ბედისა!

„შაენთა დროთ ვერა შესცვალეს მის გული ადამანტისა,

„იგივ მხნე, იგივ მღერალი, მოყვარე თავის მიწისა!...

ვინ იცის რამდენმა გმირმა ქართველმა ჩაყარა თავისი ძვლები—ავღანისტანში, სპარსეთში, ინდოეთში და სხ. მათი საფლავიც-კი დაიკარგა შთამომავლობისათვის, რადგან „დროთან შემუსრა, აღგავა მიწით მათნიცა საფლავნი!..

„მათი სახელი, მათ ხმალი, საქმენი სახელოვანნი!..“

მაგრამ უებრო ერეკლე ბატონიშვილმა გვიანდერძა ზოგიერთა თავის მხლებელთა სახელი თავისს წერილებში, რათა „მათი სახელი ამაყად წარმოსთქვას შთამომავლობამ,“

რათა „მათთა საქმეთა მოთხრობით ჩვენ თვალთ-ცრემლ მოგვედინოსა...

„და... მხნეობით აღტაცებულნი ჰაბუკნი ხმალსა მისწვდნენა!... [9])

ერეკლე ბატონიშვილმა ინდოეთის სატახტო ქ. შაჰჯანაბადშივე (დელი) უბოძა ასლან ავალიშვილს შემდეგი წყალობის წიგნი № 6. „ნებითა: და შეწევნითა ღვთისათა! ესე წყალობის წიგნი: გიბოძეთ: ჩვენ: ბატონიშვილმა: ერეკლე: შენ: ჩვენს: ერთგულს: და: თავდადებით: ნამსახურსა ავალიშვილს: ასლანს მილახვარს: ასე: რომ ყანდაარს: რომ: შაჰნადირ: ყენმა: გვიბძანა: მაშინ შენც: თან: მახლდი, პევრს: გვემსახურე: და: კიდემ: ინდისტანს: ჩამოგვყევ: და: იქაც: ბევრს გვემსახურე: ახლა: ამ: სამსახურის: სანუფქოთ: გიბოძეთ: ჩვენი: სახასო: ჩუმლაყი: უწინაც: პაპის: ჩემისა: ბიძის: ჩემების: წიგნები: გქონებოდა: როგორც: იმაში: ეწეროს: ისრე: ჩვენც: გვიბოძებია: და: დაგვიმტკიცებია: გიბოძეთ: და: წყალობა: გიყავით: დავითს: ნაზირს: და: შენს: ბიძაშვილს: ასლანს: მილახვარს და შვილსა შენსა გიორგის და მომავალთა: სახლისა: შენისათა: მოგცეს: და: გიბეღნიეროს: ღმერთმა: ჩვენს: ერთგულობასა: და: სამსახურსა: შინა: არა: ჩვენგან: და: არცა: შემდგომთა: ჩვენთაგან: არ მოგეშალოს: დაიწერა: წიგნი: ესე: ინდისტანს: ხელითა. პართენისათა: ოკტონბერს: 8: ქალაქსა შაჰჯანაბადისასა: ჭორონიკონს უკე:“ (1738 წ.) ბატონიშვილი ერეკლე ამ წერილს შემდეგ 1784 წ. მაისის 22—23 ხელ-ახლა ამტკიცებს მეფე ერეკლე, დედოფალი დარეჯან, ბატონიშვილები—გიორგი, იულონ და ალექსანდრე შაჰნადირ ყანდაარში მოვიდა ასე სახელოვანად გამარჯვებული და დიდათ მადლიერმა ქართველთა თავ-დაუზოგავად სა-

[7]) იხ. Походы Над.-Шаха въ Индію, 210 გვ.

[8]) იხ. „სადღეგრძელო“ გ. ორბელიანისა.

[9]) „ქართველები მთელ აზიაში საუკეთესო მეომრებად ითვლებოდნენ; და სპარსთა ჯარში თითით საჩვენებელ რაზმს შეადგენდნენ;ყოველ მინდობილებას წმინდათ ასრულებდნენ და თავის დღეში გაჯირვებაში უკან არ გამობრუნდებოდნენ.ამასთან ჩინებულნი მსროლელნი იყვნენ მშვილდ-ისრისა და თოფისა- იგინი მედიდურნი, წამოსადგენი, ტანადნი, ჯანმრთელნი და სასიამოვნო სანახაობისანი არიან და დიდ ხანს იცოცხლებდნენ, რომ ბევრს ღვინოს ჭარა სვამდნენ, რის გამო მალე სუსტდებიან. ქალები მთელს აზიაში განთქმულნი არიან თავის სილამაზით“... იხ. 177 გვ. Персид. Александръ... или Надиръ. აი როგორი აზრისანი იყვნენ უცხოელნი ქართველთა შესახებ ჯერ ისევ 1790 წ. ეხლა?.

1857 ўилда, июлдан октябргача Ўзбекистон Республикаси Президентининг Ўзбекистон халқаро ахборот агентлиги ва Ўзбекистон халқаро ахборот агентлиги ходимларини рағбатлантириш тўғрисидаги фармонларини ижро этиш муносабати билан Ўзбекистон халқаро ахборот агентлиги ходимлари ўртасида ўтказилган мусобақа якунларига кўра, ахборотлар тайёрлаш ва тарқатиш бўйича энг фаол ишлаган ходимлар рағбатлантирилди.

Ғолиблар Ўзбекистон халқаро ахборот агентлиги раҳбарияти томонидан диплом ва эсдалик совғалари билан тақдирланди.

Ғолиблар ўртасида ўтказилган якуний мусобақа натижаларига кўра, Ўзбекистон халқаро ахборот агентлиги ходимлари Ўзбекистон Республикаси Президентининг Ўзбекистон халқаро ахборот агентлиги ходимларини рағбатлантириш тўғрисидаги фармонларини ижро этиш бўйича

ჰიები, რაც შეიძლება, თხლად იყოლიეთ; ცოცხი უნდა დაუდგათ თავისს დროზე და უსათუოდ ძალიან ხმელი.

ნ. მკურნალი.

წერილი რედაქციის მიმართ.

—

ჩვენ განვიზრახეთ შევკრიბოთ ძველი საისტორიო ხელთ-ნაწერები ქ. ახალციხის შესახებ მეთვრამეტე და მეცხრამეტე საუკუნობისა. ამიტომ უმორჩილესად ვთხოვთ ძველად ახალციხიდამ გადასახლებულთა, გამოგვგზავნონ ძველი ხელთ-ნაწერები, რომლებშიაც იქნება ცნობანი: ახალციხის შესახები მოთხრობანი, მოგზაურთა წერილები, ლექსები და სხვანი, აგრეთვე კარაბადინების და ლოცვის წიგნების ავტორების სახელები და გვარები 1828 წლამდის, ე. ი. ვიდრე რუსი აიღებდა ამ ქალაქს, ახალციხეში ითვლებოდა 12 ათასი კომლი; იმ დროს არც ერთი ქალაქი კავკასიისა არ შეედრებოდა სიდიდით ახალციხეს. თვით ჩვენი დედა ქალაქი სრულიად საქართველოისა ტფილისი იმ დროს არ იყო ამოდენა. 1828 წელს დიდ-ძალი ქართველ-მაჰმადიანნი გადასახლდნენ ოსმალეთში, ზოგნი კიდევ ფოცხოვს და აჭარა-ქობულეთს. 1830—1840 წლებიდგან აგრეთვე გადასახლება დაიწყეს ქართველმა ქრისტიანებმა საქართველოს სხვა-და-სხვა ქალაქებში, ზოგნიც სახლვარ-გარედ გადასახლდნენ. როგორცა სჩანს, ახალციხიდგან გადასახლებულან შემდეგს ქალაქებში: მოზდოკს, ტფილისს, გორს, ქუთაისს, ოზურგეთს, ბათუმს, ფოთს, ართვინს, ყარსს, ოლთისს, სახლვარ-გარეთ ტრაპიზონს და სტამბოლს. ვთხოვთ აგრეთვე ქართველ-მაჰმადიანთა ეფენდებს, მოგვაწოდონ ახალციხის შესახებ ცნობანი. ჩვენ თვითონ გადავთარგმნით ოსმალურ ენიდგან ქართულად. საისტორიო მასალად გამოსადეგი ხელთ-ნაწერები დაიბეჭდება ქართულ ჟურნალ-გაზეთებში; აგრეთვე ბიოგრაფიები ახალციხელ მოღვაწეთა მე-XVIII და XIX საუკუნობისა. ძველი ხელთ-ნაწერები ვთხოვთ გამოგვგზავნონ ქ. ახალციხეში ამ ადრესით: **Въ гор. Ахалцихъ. Учителю Ивану Іосифову Барикалову.** გამოგზავნილი წერილები ისევ დაუბრუნდება პატრონთ, ანუ მათის სურვილისამებრ გადაეცემა წერა-კითხვის სახოგადოებას.

ი. ბარკალა—ი.

„ИВЕРІИС“ ფოსტა:

ლა—თი, ბრ. ურ-ძეს. მაგ საგანზედ საკმაოდ დაიწერა და თქვენი წერილი ახალს გარემოებას არას გვაცნობებს.

დეპეშა

(„რუსეთის დეპეშათა სააგენტოსაგან“).

11 მარტი.

სევასტოპოლი. შინაგან საქმეთა სამინისტრომ უყურადღებოდ დასტოვა ხელოსანთა სახოგადოების თხოვნა იმის შესახებ, რომ არ გაუქმებულიყო სახელოსნო გამგეობა.

ტამბოვი. დაარსდა ამხანაგობა უფასო სახალხო წარმოდგენების გასამართავად.

ხარკოვი. იურიდიულ საზოგადოების წლიურს კრებაზე არჩეულ იქმნენ სპპატიო წევრებად მ. კავალევსკი და მ. ჩიჩერინი და თავმჯდომარედ პროფესორი გრედესკული.

ვარშავა. ვარშავაში მოდიან ბევრი ემიგრანტები სამხრეთ რუსეთის გუბერნიებიდგან.

ოდესა. იტალიურმა გემმა „ჯიავამ“ მოიყვანა აქ სიკვდილს გადარჩენილი 40 კაცისაგან შემდგარი კომანდა პალერმოსთან დაღუპულ გემისა „მარია გორიაინოვა“.

ლონდონი. გაზეთს „Standard“ ატყობინებენ პრეტორიიდგან, რომ შალკ-ბურგერმა და სხვა წარმომადგენელთ ბურებისამ, რომელთაც ძლიერ ავიწროვებდნენ ინგლისელები და რომელნიც ერთხელ კინაღამ ტყვედ იყვნენ წაყვანილნი, გაგზავნეს ცხენოსანი კაცი ესტაფეტით ბალმორალში; ბალმორალში მოსვლის შემდეგ ისინი გაემგზავრნენ პრეტორიაში. აქ ისინი მიყვანილ იქმნენ კიტჩენერის უმთავრეს ბინაზე კარეტებით და კიტჩენერთან მოლაპარაკების შემდეგ წავიდნენ ორანჟეს რესპუბლიკაში.—გაზ. „Daily Chsoniel“-ის სიტყვით, ისინი წავიდნენ კრონშტადში.

ლონდონი. დილის გაზეთები სწერენ, რომ პრეტორიიდგან მოსული ამბავი გარკვევით არ არის გამოთქმულიო; ეს ამბავი იმედს გვაძლევს, მაგრამ საეჭვოა, იქნება თუ არა აღიარებული შალკ-ბურგერის ავტორიტეტი ბოტას, დელარეის და დევეტის მიერაო.

პარიზი. შატლეს თეატრში გამართული კონცერტი დოლინას მონაწილეობით სიუსულის მუსიკის ტრიუმფი იყო. ორკესტრმა კოლონას ხელმძღვანელობით აღასრულა გლაზუნოვის მე-6 სიმფონია, დოლინამ იმღერა არია „ბახჩისარაის შადრევანიდგან“ და სხ.

პეტერბურგი. დიდმა მთავრინამ ოლგა ალექსანდრეს ასულმა ინახულა პრეობრაჟენსკი პოლკის ლაზარეთი.—დიდმა მთავრინამ ელისაბედ თეოდორეს ასულმა და ელენე ვლადიმერის ასულმა ინახულეს ფაბერჟეს სამხატვრო ნაწარმოებთა საქველმოქმედო გამოფენა.—მათ უდიდებულესობათ და მათ უმაღლესობათ დიდმა მთავრინებმა მარიამ გეორგის ასულმა და ქსენია ალექსანდრეს ასულმა ინახულეს ალექსანდრე III-ის მუზეუმი და კამერ-იუნკრის უხტომსკის მიერ შეგროვილი ბუდდას სარწმუნოების მღვდელ-მსახურების ნივთების კოლექცია.—გუშინ ხელმწიფე იმპერატორი, ხელმწიფე იმპერატრიცა ალექსანდრე თეოდორეს ასული და მარიამ გეორგის ასული დაესწრნენ სასულიერო ხოროთა კონცერტს.—მოუსავლობისაგან დაზარალებულ ადგილებში სახოგადო სატყეო სამუშაოთა მოსაწყობად გადადებულ იქმნა 2.750,000 მან.

12 მარტი

პეტერბურგი. „პრავიტ. ვესტნიკში“ დაბეჭდილია დაწვრილებითი ანგარიში მოსკოვში მომხდარ თებერვლის არეულობათა შესახებ და აგრეთვე დამნაშავეთა დასჯის შესახებ.—რუსეთის სათეატრო სახოგადოების საბჭოს პრეზიდენტის და თავმჯდომარის თანაშემწის თანამდებობაზედ დაინიშნა ანატოლი მოლჩანოვი.—„პრავ. ვესტნ.“-ში დაბეჭდილია სია იმ საქონელთა, რომელთა გატანა და შემოტანა აკრძალულია 1902 წ. იმ ადგილებიდგან, სადაც ხოლერა ან შავი ჭირია.

ლონდონი. საზოგადოებათა პალატა. ბროდრიკმა განაცხადა, რომ შალკ-ბურგერმა ორის კვირის წინ მიმართა თხოვნით კიტჩენერს, რომ თავისუფალი გზა მიეცა შტეინთან ერთად სამშვიდობო წინადადებათა შესახებ მოსალაპარაკებლად. კიტჩენერი მთავრობის ნებართვით დასთანხმდა.

ვოსკოვი. პოლიციამ შეიპყრო აფეროისტების წრე, რომლებიც ფულებს აგროვებდნენ საქველ-მოქმედო მიზნით და საკუთარ საჭიროებისთვის-კი ხარჯავდნენ. შეპყრობილთა რიცხვში ერთი გრაფია, ერთიც თავადი.

ბაქო. ბაქოდგან ორ ვერსზე გასქდა მატარებელი, მოკლულ იქმნა მაშინისტის ერთი თანაშემწე, მეორე დასახიჩრებულია.

ხარკოვი. დღემდის წითელის ჯვრის აქაურმა განყოფილებამ გაგზავნა ტფილისში შემახელთათვის 2,837 მან.

ჰააგა. ტრანსვაალის მთავრობის წევრთა ინგლისელებთან მისვლა აკვირვებს აქაურს ბურებს, რომლებიც ფიქრობენ, რომ ამ მისვლას კავშირი აქვს კიტჩენერისათვის ბრძანების გაგზავნას, რომ აცნობოს ორივე რესპუბლიკის მთავრობათ ნიდერლანდების ნოტა და ინგლისის პასუხი მაზედ.

ლონდონი. მთავრობა არაფერს ამბობს ბურთა წარმომადგენელების პრეტორიაში მოსვლის მიზნის შესახებ.

კეკინი. ადგილობრივ ჩინურ დიპლომატიურ წრეებში საფრანგეთ-რუსეთის დეკლარაციას სთვლიან მშვიდობიანობის დაცვისათვის სასარგებლოდ.

იოკაგამა. ტოკიოს გაზეთები ამბობენ, რომ საფრანგეთ-რუსეთის დეკლარაცია ხელახლად უზრუნველ ყოფს მშვიდობიანობას აღმოსავლეთ აზიაში.

პარიჟი. Figaro ამბობს, რომ კარდინალმა რამპოლამ კურიის სიამოვნება გამოუცხადა რუსეთის და საფრანგეთის წარმომადგენელთ საფრანგეთ-რუსეთის ნოტის გამო, რომ ფრანგ და ბელგიელ მისიონერებს მონგოლიაში არავითარი დაბრკოლება არ მოელისთ. —დიდი შთაბეჭდილება მოახდინა აქ ცნობებმა ბერლინში რუსეთის სესხის გამოცემის შესახებ. პარიჟის გაზეთები კარგის აზრის არიან.

პეტერბურგის ბირჟა 8 მარტი.

ვექსილის კურსი 3 თვით:

ლონდონში 10 გირვ. სტ.	94
ბერლინში 100 მარკაში	—
პარიჟში 100 ფრანკში	—
ლონდონში ჩეკები	94,
ბერლინში ,,	46,30
პარიჟში ,,	—
ბირჟის დისკონტი	4½—6½%
4% სახელმწიფო რენტა	96⅝ გაყიდ.
4½% შინაგანი სესხი 1893 წ.	93¾ წვრ. გაყიდ.
4% გირავნ. ფურც. სახელ. საადგ. მამულო ბანკისა	—
5% 1-ლ შინგ. სესხის მომგებ. ბილ. 1864 წ.	470½ გაყიდ.
5% მეორე შინაგ. სესხის მომგებ. ბილ. 1866 წ.	369½ გაყიდ.
5% გირავნ. მომგ. ფურც. სახელმ. საადგ.-მამ. ბანკისა.	307 გაყიდ.
4½% გირავნ. ფურც. იმავე ბანკისა	94⅞
5% ობლიგაციები ტფ. საკრედიტო საზოგ.	—
4½% ობლიგაც. იმავე საზოგადებისა	—
5% ტფილ. საადგ.-მამ. ბანკის გირავნ. ფურცლ.	83¼ გაყიდ.
4½% გირავნობ. ფურც. იმავე ბანკისა	—
6% ქუთ. საადგ.-მამ. ბანკის გირ. ფურცლ.	—
5% გირავნ. ფურც. იმავე ბანკისა	—
აქციები საბის ძმ. ნობელის სანავთო მრეწვ.	10,671 წვ. გაყ.
,,	531 გაყიდ.
,, კასპიის ამხანაგობისა.	4,750 გაყიდ.
,, ბაქოს ნავთის საზოგად.	435 გაყ.
,, ა. ი. მანთაშევისა და ამხ.	—
ნავთის სამრეწვ. საზოგად.	226 წვ. გაყ.

ქუთელ-დღიური საჭირო ცნობები:

კავკასიის რკინის გზის მატარებლების მიმოსვლა 15 ოქტომბრიდგან 1901 წლისა (ფრჩხილებში ჩასმული ციფრები ტფილისის საათით უჩვენებენ დროს. ფრჩხილების გარეთ—პეტერბურგის საათით)

მატარებელი მიდის **ტფილისიდგან ბათუმში:**

ფოსტის მატარებელი № 3 საღამოს 7 ს. 54 წ. (8 ს. 52 წ.) ბათუმში ჩავა დილის 8 ს. 33 წ. (9 ს. 31 წ.).

სამგზავრო მატარებელი № 5 დილის 9 ს. 30 წ. (10 ს. 28 წ.), ბათუმში ჩავა საღამოს 9 ს. 28 წ. (10 ს. 26 წ.).

ტფილისიდგან ბაქოში:

სამგზავრო მატარებელი № 67 დღის 1 ს. 44 წ. (2 ს. 42 წ.), ბორჯომში ჩადის საღამოს 6 ს. 40 წ. (7 ს. 38 წ.)

ტფილისიდგან ბაქოში:

სწრაფი მატარებელი № 2 კვირაში ერთხელ, ხუთშაბათობით, დღის 2 ს. 32 წ. (3 ს. 30 წ.), ბაქოში ჩადის ღამის 3 ს. 58 წ. (4 ს. 56 წ.).

ფოსტის მატარებელი № 4 დილის 11 ს. 47 წ. (12 ს. 45 წ.), ბაქოში ჩადის დილის 6 ს. 33 წ. (7 ს. 31 წ.).

სამგზავრო მატარებელი № 6 საღამოს 9 ს. 36 წ. (10 ს. 34 წ.), ბაქოში ჩადის დღის 2 ს. 12 წ. (3 ს. 10 წ.).

ტფილისიდგან ყარსში:

ფოსტის მატარებელი № 58—59 საღამოს 10 ს. (10 ს. 58 წ.) ყარსში ჩადის დღის 12 ს. 28 წ. (1 ს. 21 წ.)

ბათუმიდგან ტფილისში:

ფოსტის მატარებელი № 4 ღამის 10 ს. 10 წ. (11 ს. 8 წ.), ტფილისში ჩამოდის დილის 10 ს. 45 (11 ს. 43 წ.)

სამგზავრო მატარებელი № 6 დილის 8 ს. 58 წ., (9 ს. 56 წ.) ტფილისში ჩამოდის საღამოს 8 ს. 33 წ. (9 ს. 31 წ.).

ბაქოდგან ტფილისში:

სწრაფი მატარებელი № 1 ოთხშაბათობით, ღამის 10 ს. 41 წ. (11 ს. 39 წ.), ტფილისში ჩამოდის დღის 12 ს. 47 წ. (1 ს. 45 წ.).

ფოსტის მატარებელი № 3, ღამის 12 ს. 2 წ. (1 ს.). ტფილისში მოდის, საღამოს 6 ს. 24 წ. (7 ს. 22 წ.)

სამგზავრო მატარებელი № 5, დღის 3 ს. 35 წ. (4 ს. 33 წ.), ტფილისში მოდის დილის 8 ს. 50 წ. (9 ს. 48 წ.).

ბორჯომიდგან ტფილისში:

სამგზავრო მატარებელი № 66, ღამის 1 ს. 50 წ. (2 ს. 48 წ.).

ყარსიდგან ტფილისში:

ფოსტის მატარებელი № 60—61 დილის 4 ს. 12 წ. (5 ს. 10 წ.) ტფილისში ჩამოდის დილის 6 ს. 47 წ. (7 ს. 45 წ.).

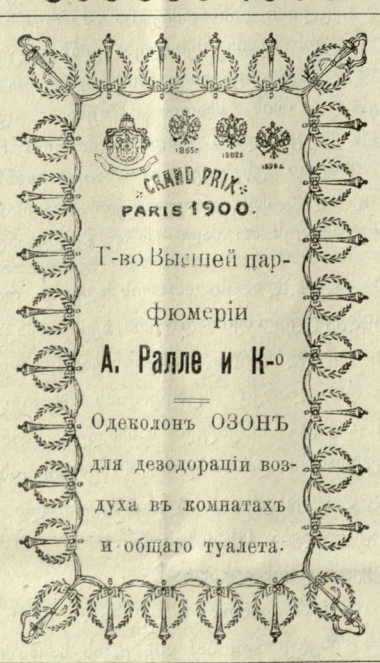
ქუთაისიდგან ბაქო-ტფილისისაკენ: 1) გადის შუადღის 12 ს. 20 წ. (1 ს. 18 წ.) 2)—შუადღის 2 ს. 12 წ. (3 ს. 10 წ.).

ქუთაისიდგან შორაპნამდე—გადის ნაშუადღევის 3 ს. 30 წ. (4 ს. 28 წ.).

ქუთაისიდგან ბათუმში:

1) მატარ. გადის ღამის 3 ს. 32 წ. (4 ს. 30 წ.) (ამავე მატარებლით შეიძლება შორაპნამდე მიმავალ მატარებლით წასვლა რიონიდგან); 2) გადის საღამოს 6 ს. 40 წ. (7 ს. 38 წ.).

განცხადება



წერაკითხვის საზოგადოების წიგნის-მაღაზიაში იყიდება შემდეგი ახალი გამოცემული წიგნები:

ამოდის ნათელნი, ვეჟა-ფშაველისა	15 კ.
ამბავნი და მოთხრობანი, გრ. ყიფშიძისა	15 ,,
ახუნდი, ვეჟა-ფშაველისა	5 ,,
ანტონიოს და კლეოპატრა, შექსპირისა	30 ,,
აბო ტფილელი, ე. კ.	30 ,,
Або Тифлисскій, Е. К.	5 ,,
ამბავი მადლის ქვისა	5 ,,
აკიდო სამშვილდო, მოთხრ. ი. გოგებაშვ.	15 ,,
ათონის ივერიის მონასტრის ხელთ-ნაწერი	1 მ. 50 ,,
ბერანჟე, თარგ. ბ. გვასალიასი	40 ,,
ბენია.	10 ,,
ბუნების საოცარი მოვლენანი, ს. ჯუღელისა	15 ,,
ბაშა-აჩუკი, ვეჟასი.	30 ,,
ბუნება სურათებში, ი. ლეონტიშვილისა 1 მ.	30 ,,
გლეხი-კაცის ისტორია, III—IV ტ. 1 მ.	20 ,,
გამზრდელი, ვეჟასი	5 ,,
განსართობი	10 ,,
გოგებაშვილი იაკობ, ზ. ჭ—სა	15 ,,
გუსტავ ვაზა	5 ,,
Грузинскій отрывокъ Калилы и Димны, А. Хахановъ	60 ,,
გიორგი და მისწილი	10 ,,
Древный Анчисхатскій соборъ.	
ქართველი წმიდანები, გ. ითხელიანისა	,, 40
შრომა და ბედნიერება, თარგ. ნინოძისა	,, 30
ჩანგი, ვ. ამაშუკისა	1 ,,
ჩემი აზრი და ფიქრები, ს. ხუნდაძისა.	
Царица Тамара, М. Джанашвили.	,, 50
ცისარტყელა, ივ. ცაგარელისა	,, 30
ცხოვრების სარკე II, გამოც. ი. ამილახვრისა	1 ,,
Характеристики и воспоминанія Г. Туманова	,, 50
Карбеловъ.	,, 20
დედა, ანდერსენისა	8 ,,
დამონებულნი, თარ. თ. სახოკიასი	1 მ. ,,
დუკდამელი წმ. ნინოსი	20 ,,
Двѣ святины въ Кахетіи, Е. К.	10 ,,
Давидъ Гареджели, Е. К.	15 ,,
ეტიუდები, თ. ხუსკივაძისა	15 ,,
ელენე, მოთხრობა	5 ,,
Вступленіе Грузіи въ составъ Росс. имперіи, М. Хелтуплишвили	40 ,,
Назрѣвшій вопросъ, Е. К.	20 ,,
ერი წყის წინად, გ. წერეთლისა	5 ,,
Очерки по истор. Грузин. словесности, т. III Хахановъ.	3 ,,
ვატარა ლორდის თავგადასავალი	30 ,,
ვატრა ვეფხვის ტყაოსანი.	25 ,,
რამპს გახდენა, თარგ. ალ. ს—შვილისა	40 ,,
სიტყვიერების თეორია, ვ. კირიონისა და გრ. ყიფშიძისა	1 ,,
სპარტაკი, თარგ. ნ. ეიფიანისა.	60 ,,
საერო დღესასწაული	25 ,,
Въ Барсовой кожѣ, Мкинвари	1 р. ,,
ზურაბის კოშკი, ივ. ბ—ლისა.	3 ,,
Заслуги Грузинскаго монашества, Е. К	30 ,,
თხზულებანი ვეჟა-ფშაველისა	1 მ.
თეორია სიტყვიერებისა, გელენჯერიძისა	40 ,,
თამარ-დედოფლის სამკაული	10 ,,
თამარ დაზნელი, ან. ფურცელაძისა	50 ,,
ისტორია ქართულ სტამბებისა.	15 ,,
იანიჩარი, დ. ნახუცრიშვილისა.	40 ,,
კონსპექტები საქართველოს ისტორიიდგან I—II ს. ქუთათელაძისა	60 ,,
კომერციიდგან დარეგისტრ.	,,
კანელი, მ. ლელაშვილისა	
Краткій очеркъ исторіи Грузинской церкви, Е. К.	1 р. 50 к.
Краткій очеркъ Грузинской народной музыки, И. Карга.	
ретели	30 ,,
კუბოკები ქართულის ანბანისა	1 მ. 20
ლექსები გახდენისა	,, 50
ყვავილისა	,, 50
რ. ანაშიძისა	,, 60
დ. გაბრუაშვილისა	,, 25
მელის წიგნი, გ. თაყაიშვილისა	,, 40
მუშათა კითხვა	,, 15
მოგზაურობა იერუსალიმში, დეკ. ზ. ყანჩაშვილისა	1 ,,
მოძღვრებანი, ი. გამრეკელისა.	,, 40
მეცნიერებისთვის წამებულნი	1 ,,
Мцхетъ и его Соборъ, А. Натроева	1 50
ნელი და ბატრაში, თარ. ელ. წერეთლისა	,, 10
ნათელა, ვეჟასი	,, 20
ნიკოლოზ ნიკოლაძე, ზ. ჭ—ისა	,, 20
ნამდვილი სამსახური პატარძენკოსი	,, 40
Новая постановка педагогическаго дѣла.	,, 20
სამი პოემა, ან. ფურცელაძისა.	,, 50
სხივი წარსულისა, ი. გოგებაშვილისა.	,, 5
სასარგებლო თავგადასავალი ტახტის მემკვიდრისა, ი. გოგებაშვილისა	,, 10
სახუმარო განსართობი	,, 10
სამეგრელოს ადწერა, თარ. ს. ჯუღელისა	1 ,,
სამხრეთი საქართველო, ზ. ჭ-სა	,, 30
საყმაწვილო ამბები, ქკ. გაბაშვილისა.	,, 50
სუმბული, ს. ქვარიანისა.	,, 20
ტარტიფი, თარგ. ივ. მაჭავარიანისა	,, 50
უკვდავთა დადებანი, მ. ჯანაშვილისა	,, 15
ქართული სახალხო სიმღერები, ი. კარგარეთელისა	,, 50
ქრისტინე, ე. ნინოშვილისა	,, 20
ქართული მწერლობა, მ. ჯანაშვილისა	,, 40
ქეთო და სოსო, საყმაწვილო მოთხრობა	,, 5
ქართველების გათათრება, ზ. ჭ—ისა	,, 25

მკურნალი

ნ. ტ. მულინი

იღებს ყურითა, ყელითა და ცხვირით ავადმყოფებს ყოველ-დღე ნაშუადღევის 1—3 საათამდე და საღამოს 4—8-მდე. სუდებნი 17. (წლ.)

ფაბრიკის ნიშანი

გაფრთხილება

თამბაქოს ფაბრიკისაგან **ნ. ი. ბოზარჯიანცისა** შვილებითურთ ტფილისში. ამ ბოლო ხანს გამოვიდა გასასყიდათ ისეთი

პაპიროსები,

ფაბრიკის ნიშანი

რომლებიც გარეგან შეხედულობით ძლიერ წააგავს ჩვენის ფირმისას, აწყვია ისეთივე ზომის კოლოფებში, ისეთივე ზედ-წარწერით ანუ შრიფტით და იგივე ფერის იარლიკით, რომელიც დიდი ხანია შემოღებული აქვს ჩვენს ფირმას და დიდათ გავრცელებული არის.

ყოველივე შეცდომის ასაშორებლად,

ჩვენ საჭიროდ ვსცანით და დავადგინეთ ჩვენსავე ეტიკეტზედ განსაკუთრებითი ნიშანი, რომელიც ნება-დართულია უმაღლესის მთავრობისაგან; **და ვინც ჩვენის ფაბრიკის მსგავსს ნიშანს გამოსცემს, ისინი დაისჯებიან კანონის ძალით.** ვსთხოვ ჩვენის ფირმის პაპიროსების მხმარებელთ, განსაკუთრებითი ყურადღება მიაქციონ ფაბრიკის ნიშანს და ზედ-წარწერას

Н. И. БОЗАРДЖІАНЦЪ С-ми.

(10—282—8)

მთავრობის ნება-დართვით მომავალ 15 მარტს გაიხსნება ქ. ტფილისში

სამეურნეო სასწავლებელი

ბაღთსხობისა, მეცენახეობისა, მებოსტნობისა და მეფუტკრობისა, რომელშიაც მთელი სწავლა დამთავრდება **რვა თვეში** (დაიწყება 15 მარტს და გათავდება 15 გიორგობისთვეს). სკოლაში მიიღებიან რუსულის წერა-კითხვის მცოდნე უმაწვილები, არა ნაკლებ 15—16 წლისანი. ვინც სწავლას კარგად გაათავებს, მიეცემა მოწმობა. ფასი მთელის სწავლისა **რვა თუმანია.** ვისაც ჰსურს მიიღოს სკოლის დაბეჭდილი წესდება, უნდა გამოგზავნოს 7 კაპ. მარკა. თხოვნები მიიღება 10 მარტამდის, ჯერით.

ადრესი: Въ Тифлисъ, Завѣд Ивану Павловичу Ростомашвили (Давидов. переулокъ № 20 (10—301—4.)

Дозволено цензурою. Тифлисъ 12 мар. 1902 г. Типографія А. М. Сударевой, въ Тифлисѣ, Дворц. ул., д. Груз. Дворянства. დროებითი რედაქტორი ა. ი. სარაჯიშვილი. გამომცემელი ი. ჯავჯავაძე.